

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 octobre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi relative à la police
de la circulation routière, coordonnée
le 16 mars 1968 en ce qui concerne
les délais en matière de récidive
par les infractions de roulage**

(déposée par M. Jef Van den Bergh et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 oktober 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet betreffende de politie
over het wegverkeer, gecoördineerd
op 16 maart 1968, wat de termijnen
voor herhaling
van verkeersmisdrijven betreft**

(ingediend door de heer Jef Van den Bergh c.s.)

RÉSUMÉ

Les auteurs font observer que le délai prescrit pour déterminer le taux de la peine applicable à une infraction grave en cas de récidive est de un à trois ans.

Ils proposent de fixer ce délai à trois ans pour l'ensemble des infractions.

SAMENVATTING

De indieners wijzen erop dat de termijn die in acht wordt genomen voor het bepalen van de strafmaat van een ernstig verkeersmisdrijf in geval van herhaling één dan wel drie jaar bedraagt.

Zijn stellen voor deze termijn voor alle misdrijven vast te stellen op drie jaar.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition de loi DOC 52 1462/001.

La répression de la récidive des infractions de roulage constitue un volet important de la politique menée en matière de sécurité routière. Les états généraux de la sécurité routière, notamment, y consacrent une très grande attention et ont également inclus la lutte contre la récidive dans la Charte pour une circulation routière plus sûre, qui a été signée solennellement par les représentants des partis présents à ce moment.

La loi relative à la police de la circulation routière doit encore être adaptée à cet égard. Les délais prescrits pour que le tribunal de police puisse considérer comme récidive les infractions à la loi précitée constitue un élément important en la matière. À cet égard, il est frappant de constater le manque d'uniformité. Pour les infractions les plus graves, le délai de récidive est fixé à trois ans: rouler avec un détecteur de radar interdit (article 29*bis*), le fait qu'une entreprise ignore qui conduisait le véhicule de société au moment de l'infraction (article 29*ter*), une concentration d'alcool de 0,8 gramme par litre de sang (article 34, § 2), l'usage de drogues pendant la conduite (article 37*bis*), des dispositions particulières relatives à la déchéance du droit de conduire (article 38). Il est inacceptable que pour la récidive portant sur certaines autres infractions particulièrement graves, le délai prescrit ne soit en revanche que d'une année. Il s'agit, en l'occurrence, des infractions "graves" visées à l'article 29, § 1^{er} et 3 — parmi lesquelles un dépassement important de la vitesse autorisée ou la conduite à contresens sur les autoroutes — la conduite sans permis de conduire valable (article 30, § 4) ou sans être porteur de son permis de conduire (article 31), ou la déchéance du droit de conduire en cas d'infraction répétée à une disposition du Code de la Route (article 38, § 1^{er}, 4^o). L'objectif de la présente proposition de loi est d'harmoniser à 3 ans les délais en matière de récidive d'infractions.

L'article 8 prévoit la récidive dans le cas d'une infraction à l'article 34, § 1^{er}, à savoir la conduite en état d'intoxication alcoolique alors que l'analyse de l'haleine mesure une concentration d'alcool par litre d'air alvéolaire expiré d'au moins 0,22 milligramme et inférieure à 0,35 milligramme, étant donné que cela ne figurait pas encore dans la loi.

L'occasion est également mise à profit pour mieux uniformiser les définitions dans la loi, lesquelles sont

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt, met een aantal aanpassingen, de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 1462/001.

De beteugeling van de recidive van verkeersovertredingen is een belangrijk onderdeel van het verkeersveiligheidsbeleid. Onder andere de Staten-Generaal van de verkeersveiligheid hecht daaraan zeer veel belang. De strijd tegen de recidive werd door deze Staten-Generaal ook opgenomen in het charter voor een veilig verkeer, dat plechtig werd ondertekend door vertegenwoordigers van de aanwezige partijen van dat moment.

De verkeerswet moet in dat verband nog aangepast worden. Een belangrijk element hierin zijn de termijnen waarbinnen de politierechtbank de inbreuken op de verkeerswet in acht neemt om ze te beschouwen als recidive. Opvallend hierbij is het gebrek aan eenvormigheid. Voor de belangrijkste inbreuken op de verkeerswet geldt een termijn van herhaling van drie jaren: het rijden met een verboden radarverklipper (artikel 29*bis*), de onwetendheid van een bedrijf in verband met de informatie over wie er op het ogenblik van de overtreding achter het stuur van de bedrijfswagen zit (artikel 29*ter*), de 0,8 alcoholpromille in het bloed (artikel 34, § 2), het drugsgebruik in het verkeer (artikel 37*bis*), bijzondere bepalingen in verband met het recht op sturen (artikel 38). Het is niet verdedigbaar dat daarentegen de herhaling voor bepaalde andere zeer ernstige verkeersinbreuken slechts een herhalingstermijn van één jaar in acht wordt genomen. Het gaat hier onder andere om de ernstige verkeersinbreuken op het artikel 29, § 1 en 3, — waaronder onder andere exuberante snelheidsovertredingen of het spookrijden op de autosnelwegen — over het rijden zonder geldig rijbewijs (artikel 30, § 4) of zonder dat men het rijbewijs bij zich heeft (artikel 31) of over het verval van het recht op sturen wegens een herhaalde overtreding van een bepaling van het verkeersreglement (artikel 38, § 1, 4^o). De bedoeling van dit wetsvoorstel is het harmoniseren van de termijnen inzake herhaling van overtredingen op 3 jaar.

Artikel 8 voorziet in recidive in het geval van een inbreuk op artikel 34, § 1, met name het alcohol-geïntoxiceerd sturen waarbij de ademanalyse een alcoholconcentratie van ten minste 0,22 milligram en minder dan 0,35 milligram per liter uitgeademde alveolaire lucht meet, aangezien dit nog niet in de wet was voorzien.

Daarnaast wordt van de gelegenheid gebruik gemaakt om de omschrijvingen in de wet, die momenteel

aujourd'hui très diverses. Par exemple, on lit à l'article 29, § 4, à l'article 30, § 4, et à l'article 31: "s'il y a récidive dans l'année (ou dans les trois ans) à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée". Dans les articles 29*bis*, 29*ter* et 33, § 3, etc., on trouve les mots "dans l'année", "dans les trois années" ou "dans les trois ans". La première définition est préférable dès lors qu'elle indique clairement quand le délai commence à courir. Dans le dispositif, toutes les dispositions sont dès lors alignées sur la première formulation.

Enfin, les articles 10 et 12 étendent la récidive, en cas de consommation récidiviste d'alcool et de drogue, à la récidive d'infractions de même nature. En d'autres termes, il y a récidive lorsque, dans le cadre d'une condamnation pour une infraction commise sous l'influence de la drogue, l'accusé avait déjà été condamné pour conduite en état d'intoxication alcoolique et vice-versa.

zeer divers zijn, ook meer uniform te maken. Zo wordt er in artikel 29, § 4, in artikel 30 § 4 en artikel 31 gesproken over "bij herhaling binnen het jaar (of binnen 3 jaar) te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan." In artikel 29*bis*, in artikel 29*ter*, in artikel 33 § 3, enz. wordt dan weer gesproken over "binnen het jaar" of "binnen de drie jaar". De eerste omschrijving verdient de voorkeur omdat het op die manier duidelijk is van wanneer de termijn begint te lopen. In het beschikend gedeelte worden alle bepalingen dan ook uniform gemaakt aan de eerste uitdrukking.

Tot slot breiden artikel 10 en 12 de herhaling in het geval van alcohol- en drugsreclivide uit naar herhaling van misdrijven van dezelfde aard. Met andere woorden wordt er in herhaling voorzien wanneer bij een veroordeling voor een misdrijf onder invloed van drugs de beklagde reeds eerder veroordeeld werd wegens alcohol-geïntoxiceerd sturen en vice versa.

Jef VAN DEN BERGH (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Nathalie MUYLLE (CD&V)
Nahima LANJRI (CD&V)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 29, § 4, alinéa 3, de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2005, les mots "l'année" sont remplacés par les mots "les trois ans".

Art. 3

Dans l'article 29*bis*, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 4 août 1996, les mots "à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée" sont insérés après les mots "dans les trois années".

Art. 4

Dans l'article 29*ter* de la même loi, inséré par la loi du 4 août 1996, les mots "à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée" sont insérés après les mots "dans les trois ans".

Art. 5

Dans l'article 30, § 4, de la même loi, les mots "l'année" sont remplacés par les mots "les trois ans".

Art. 6

Dans l'article 31, alinéa 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2003, les mots "l'année" sont remplacés par les mots "les trois ans".

Art. 7

Dans l'article 33, § 3, 1^o, de la même loi, les mots "à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 29, § 4, tweede lid, van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2005, worden de woorden "het jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 3

In artikel 29*bis*, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 4 augustus 1996, worden de woorden "binnen drie jaar" aangevuld met de woorden "te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan".

Art. 4

In artikel 29*ter* van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 4 augustus 1996, worden de woorden "binnen drie jaar" aangevuld met de woorden "te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan".

Art. 5

In artikel 30, § 4, van dezelfde wet worden de woorden "het jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 6

In artikel 31, derde lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2003, worden de woorden "het jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 7

In artikel 33, § 3, 1^o van dezelfde wet, worden de woorden "binnen drie jaar" aangevuld met de woorden

passé en force de chose jugée” sont insérés après les mots “dans les trois années”.

Art. 8

L'article 34, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2003, est complété par l'alinéa suivant:

“En cas de récidive dans les trois ans à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée, ces peines sont doublées.”

Art. 9

Dans l'article 36, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée” sont insérés après les mots “dans les trois années”.

Art. 10

Dans l'article 36 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 18 juillet 1990, les mots “après une condamnation par application de l'article 34, § 2 ou de l'article 35” sont remplacés par les mots “après une condamnation par application de l'article 34, § 2, de l'article 35 ou de l'article 37bis, § 1^{er}”.

Art. 11

Dans l'article 37bis, § 2, huitième ligne, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2009, les mots “à dater d'un jugement antérieur portant condamnation et passé en force de chose jugée” sont insérés après les mots “dans les trois années”.

Art. 12

Dans l'article 37bis, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2009, les mots “de l'article 34, § 2, ou de l'article 35,” sont insérés après les mots “après une condamnation par application d'une disposition du § 1^{er}”.

“te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan”.

Art. 8

Artikel 34, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2003, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Bij herhaling binnen drie jaar te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan worden deze straffen verdubbeld.”

Art. 9

In artikel 36, van dezelfde wet, worden de woorden “binnen drie jaar” aangevuld met de woorden “te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan”.

Art. 10

In artikel 36, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 18 juli 1990, worden na de woorden “na een veroordeling met toepassing van artikel 34, § 2 of artikel 35” de woorden “of artikel 37bis, § 1” ingevoegd.

Art. 11

In artikel 37bis, § 2, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 31 juli 2009, worden de woorden “binnen drie jaar” aangevuld met de woorden “te rekenen van de dag van de uitspraak van een vorig veroordelend vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan.”

Art. 12

In artikel 37bis, § 2, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 31 juli 2009, worden na de woorden “na een veroordeling met toepassing van een bepaling van § 1”, de woorden “of van artikel 34, § 2 of artikel 35” ingevoegd.

Art. 13

Dans l'article 38, § 1^{er}, 4^o, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 avril 2007, les mots "l'année" sont remplacés par les mots "les trois ans".

Art. 14

Dans l'article 58, alinéa 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2003, les mots "l'année" sont remplacés par les mots "les trois ans".

Art. 15

La présente loi ne s'applique pas aux infractions constatées à une date antérieure à son entrée en vigueur.

Art. 16

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

17 août 2010

Art. 13

In artikel 38, § 1, 4^o van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 april 2007, worden de woorden "het jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 14

In artikel 58, derde lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 7 februari 2003, worden de woorden "het jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 15

Deze wet is niet van toepassing op overtredingen die werden vastgesteld op een datum, voorafgaand aan haar inwerkingtreding.

Art. 16

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

17 augustus 2010

Jef VAN DEN BERGH (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Nathalie MUYLLE (CD&V)
Nahima LANJRI (CD&V)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)